



12.7.2010

# KÖZLEMÉNY A KÉPVISELŐK RÉSZÉRE

Tárgy: **Y. N., Svédországban élő orosz állampolgár által benyújtott 1909/2009. számú petíció a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló 2003/109/EK irányelv svéd hatóságok általi megsértéséről**

## 1. A petíció összefoglalása

A petíció benyújtója – aki egy svéd állampolgár orosz állampolgárságú házastársa – azt állítja, hogy a svéd hatóságok megsértették a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló 2003/109/EK irányelvet, mivel nem voltak hajlandók tartózkodási engedélyt kiállítani számára. A petíció benyújtója továbbá kifejti, hogy a svéd hatóságok figyelmen kívül hagyták annak tényét, hogy felesége kettős (svéd és finn) állampolgársággal rendelkezik. A petíció benyújtója szerint a svédországi tartózkodási engedélyt igénylő kérelmezők csak a svéd migrációs hivatalnál (Swedish Migration Board) kötelesek regisztráltatni magukat, majd kifejti, hogy kérelmét elutasították, a határozatról pedig 2009. december 3-án értesítették. Ugyanazon időpontban arról is tájékoztatták, hogy repülőjegyet vásárolnak számára annak érdekében, hogy december közepéig elhagyja Svédországot. A petíció benyújtója az uniós intézmények közbenjárását kéri a svéd hatóságoknál azzal a céllal, hogy felfüggeszék a szóban forgó eljárást, amíg sikerül megoldást kapnia petíciójára, amit a Solvithoz is továbbított.

## 2. Elfogadhatóság

Elfogadhatónak nyilvánítva: 2010. március 30. Tájékoztatás kérése a Bizottságtól (az eljárási szabályzat 202. cikkének (6) bekezdése szerint) megtörtént.

## 3. A Bizottságtól kapott válasz: 2010.július 12.

A petíció benyújtója orosz állampolgár, és egy Svédországban élő svéd állampolgár házastársa. A petíció benyújtója azt állítja, hogy a svéd hatóságok megsértették a 2004/38/EK irányelvet<sup>1</sup> és a 2003/109/EK irányelvet<sup>2</sup>, mivel nem voltak hajlandók tartózkodási engedélyt kiállítani számára.

A rendelkezésre álló információ alapján úgy tűnik, hogy tisztán belügynek minősülő problémáról van szó, és a Bizottság nem jogosult beavatkozni.

A szabad mozgásról szóló uniós szabályok<sup>3</sup> kizárólag azon uniós polgárokra vonatkoznak, akik az állampolgárságuktól eltérő tagállamba költöznek, vagy olyan tagállamban tartózkodnak, valamint az őket kísérő vagy hozzájuk csatlakozó családtagjaikra. Az állampolgársága tagállamában tartózkodó, a szabad mozgás jogát soha nem gyakorló uniós állampolgár nem uniós állampolgárságú házastársa nem élhet a családegyesítés 2004/38/EK irányelvben biztosított jogával.

A Bizottsághoz egyéni panasz is érkezett a petíció benyújtójától. Ebből kitűnik, hogy a petíció benyújtójának házastársa egyszerre finn és svéd állampolgár is.

A 2004/38/EK irányelv nem tér ki azon uniós állampolgárok jogaira, akik két tagállam állampolgárai és az egyik állampolgárságuk szerinti tagállamban tartózkodnak.

A kettős állampolgársággal kapcsolatban az Európai Bírósághoz a C-434/09. számú, *Shirley McCarthy kontra a belügyminisztérium államtitkára* ügyben előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés függőben van.

A Bizottsághoz benyújtott információk alapján a petíció benyújtója tartózkodási engedély iránti kérelmét a svéd hatóságok azzal az indokkal utasították el, hogy nem lehet az uniós állampolgár tartózkodási jogát megállapítani. Ez nem feltétlenül jelenti azt, hogy a petíció benyújtója jogtalanul tartózkodik Svédországban. A Bizottságnak nincsen tudomása arról, hogy a petíció benyújtója ellen kiutasítási határozatot hoztak volna. A Bizottság 2010. április 26-án válaszolt a petíció benyújtójának és az alkalmazandó uniós jog fényében elemzést nyújtott a helyzetéről.

A petíció benyújtója a Bizottságnak adott válaszában elmondta, hogy újból benyújtotta a tartózkodási kártya iránti kérelmét, és hogy az eredeti kérelmét elutasító svéd hatósági döntés nem képezi felülvizsgálat tárgyát. A Bizottság tisztában van azzal, hogy bizonyos határozatok nem képezik felülvizsgálat tárgyát, és ezt az ügyet a Svédországgal a 2004/38/EK irányelvnek való megfelelésről folytatott általános tárgyalások keretében tervezi megemlíteni.

A 2003/109/EK irányelv – mely a harmadik országok állampolgárainak arra vonatkozó jogát szabályozza, hogy valamely tagállamban öt év jogszerű és folyamatos tartózkodás után és bizonyos feltételek teljesítése mellett huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 29-i 2004/38/EK irányelve az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról (HL L 158., 2004.4.30., 77. o.).

<sup>2</sup> A harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló, 2003. november 25-i 2003/109/EK tanácsi rendelet (HL L 16., 2004.1.23., 44. o.).

<sup>3</sup> Az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 21.cikke és a 2004/38/EK irányelv.

állampolgári jogállást kapjanak – állítólagos megsértésével kapcsolatban a Bizottság nem tud tájékoztatást nyújtani arról, hogy a petíció benyújtója ezen irányelv szerint huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárnak minősül-e, illetve hogy benyújtottak-e ilyen jogállásra irányuló kérelmet a svéd hatóságokhoz. A Bizottság ezért nem tudja értékelni, hogy a svéd hatóságok a 2003/109/EK irányelvvel ellentétesen cselekedtek-e.